



*Here to participate!* est un réseau dans le syndicat éducatif GEW de Hambourg qui consiste des travailleurs de l'éducation qui ont ou qui n'ont pas d'histoire migratoire. Il a pour but la coopération pédagogique en hauteur et assure le support structurel nécessaire.

Depuis Mai, le Buddy-Teams du programme à déjà eu ses premières expériences. Maintenant le programme se prépare d'un prochain tour, l'année académique 2016-2017

Tous les collègues qui s'intéressent et qui ont ou n'ont pas d'histoire migratoire sont invités au réunion du 19 Septembre pour discuter et échanger des expériences dans les groupes et comment s'avancer. Aussi, il y aura la possibilité de former à nouveau les Buddy- Teams!

Si vous êtes intéressé au programme "Here-to-participate", envoyez simplement un message avec quelques mots sur vous à [buddyprogramm@gew-hamburg.de](mailto:buddyprogramm@gew-hamburg.de) Nous cherchons aussi ceux qui peuvent faire des traductions!

Le programme de partenariat de GEW des réfugiés consiste, entre autres, la possibilité d'un collègue réfugié d'être dans les salles de classe et ainsi de suite.

Comme un syndicat, nous ne sommes pas une institution d'État. Ainsi nous ne sommes pas en mesure d'accorder des permis de travail ou la recognition des certificats. Tout peut se faire par une institution officielle d'État. Mais comme syndicat, nous transmettons des informations et font une demande au Gouvernement - quelque chose que nous voudrions aussi faire après avoir discuté avec vous.

Pour plus d'informations, visitez [www.gew-hamburg.de/mitmachen/arbeitsgruppen/projekt-here-to-participate](http://www.gew-hamburg.de/mitmachen/arbeitsgruppen/projekt-here-to-participate) ou la page Facebook Here to participate - *Here to participate - The GEW Hamburg Refugee Buddy Program..*

**19 Septembre 2016 / 18:00**

**GEW-Curiohaus, Rothenbaumchaussee 15**